

FORDÍTÓ ÉS TOLMÁCS MESTERKÉPZÉSI SZAK, NAPPALI ÉS LEVELEZŐ TAGOZATOS MINTATANTERVE

Óraszám: heti 1, félévi 14 (nappali tagozaton), félévi 7 (levelező tagozaton)

Óraszám: heti 2, félévi 28 (nappali tagozaton), félévi 14 (levelező tagozaton)

Neptun kód Nappali/Levelező	Tanegység	Heti óraszám	Féléves óraszám Nappali/ Levelező	Beszámolási kötelezettség	Kredit	Tárgyjegyző	Előfeltétel
1. év 1. félév kötelező tárgyak							
BTMFTN1101 BTMFTL1101	Bevezetés a fordítás elméletébe	1-0	14/7	koll.	2	Dr. habil. Dobos Csilla	
BTMFTN1103 BTMFTL1103	Bevezetés a fordítás gyakorlatába - Átváltási műveletek	0-2	28/14	gyj.	3	Dr. Mokrainé Orosz Angéla	
BTMFTN1104 BTMFTL1104	Fordítás- és tolmácsolástörténet	1-0	14/7	koll.	2	Dr. habil. Dobos Csilla	
BTMFTN1105 BTMFTL1105	Nemzetközi szervezetek és európai tanulmányok	1-0	14/7	koll.	2	Dr. Mokrainé Orosz Angéla	
BTMFTN1106 BTMFTL1106	Fordítástechnika CA I.	0-2	28/14	gyj.	2	Dr. Mokrainé Orosz Angéla	
BTMFTN1107 BTMFTL1107	Tolmácsolástechnika BA I.	0-2	28/14	gyj.	3	Sasvári Anna	
BTMFTN1108 BTMFTL1108	Tolmácsolástechnika CA I.	0-2	28/14	gyj.	2	Sasvári Anna	
BTMFTN1109 BTMFTL1109	Számítógéppel támogatott fordítás	0-2	28/14	gyj.	3	Nagano Robin Lee	
BTMFTN1110 BTMFTL1110	A fordítás nyelvhelyességi kérdései	0-2	28/14	gyj.	3	Dr. Gréczi- Zsoldos Enikő	
Szabadon választható tárgyak							
BTMFTN1111 BTMFTL1111	Kommunikáció	0-2	28/14	gyj.	3	Dr. habil. Dobos Csilla	
BTMFTN1112 BTMFTL1112	Pragmatika	0-2	28/14	gyj.	3	Dr. habil. Dobos Csilla	
Szaknyelv és fordítás specializáció kötelező tárgyak							
BTMFTN1102 BTMFTL1102	Bevezetés a terminológiába	1-0	14/7	koll.	2	Dr. habil. Dobos Csilla	
Kredit összesen:					30		

FORDÍTÓ ÉS TOLMÁCS MESTERKÉPZÉSI SZAK MINTATANTERVE (120 kredit) <http://fordito.uni-miskolc.hu/>

Neptun kód Nappali/Levelező	Tanegység	Heti óraszám	Féléves óraszám Nappali/ Levelező	Beszámolási kötelezettség	Kredit	Tárgyjegyző	Előfeltétel
1. év 2. félév kötelező tárgyak							
BTMFTN2201 BTMFTL2201	Bevezetés a tolmácsolás elméletébe	1-0	14/7	koll.	2	Dr. habil. Dobos Csilla	BTMFT1101
BTMFTN2202 BTMFTL2202	Fordítástechnika CA II.	0-2	28/14	gyj.	2	Dr. Mokrainé Orosz Angéla	BTMFT1106
BTMFTN2203 BTMFTL2203	Fordítói fórumok, intézmények	1-0	14/7	koll.	2	Dr. Mokrainé Orosz Angéla	
BTMFTN2204 BTMFTL2204	Interkulturális kommunikáció	1-0	14/7	koll.	2	Nagano Robin Lee	
BTMFTN2206 BTMFTL2206	Protokoll	1-0	14/7	koll.	2	Dr. Mokrainé Orosz Angéla	
BTMFTN2207 BTMFTL2207	Tolmácsolástechnika BA II.	0-2	28/14	gyj.	3	Sasvári Anna	BTMFT1107
BTMFTN2208 BTMFTL2208	Tolmácsolástechnika CA II.	0-2	28/14	gyj.	2	Sasvári Anna	BTMFT1108
BTMFTN2209 BTMFTL2209	Fordítástechnika BA I.	0-2	28/14	gyj.	3	Dr. Kriston Renáta	
BTMFTN2210 BTMFTL2210	Fordítástechnika AB I.	0-2	28/14	gyj.	3	Dr. Vraukó Tamás	
Szabadon választható tárgyak							
BTMFTN2211 BTMFTL2211	Szövegnyelvészet	1-0	14/7	koll.	2	Dr. habil. Dobos Csilla	
BTMFTN2212 BTMFTL2212	Szemantika	1-0	14/7	koll.	2	Dr. habil. Dobos Csilla	BTMFT1112
Szaknyelv és fordítás specializáció kötelező tárgyak							
BTMFTN2205 BTMFTL2205	Gazdasági alapismeretek	1-0	14/7	koll.	2	Dr. Mokrainé Orosz Angéla	
BTMFTN2213 BTMFTL2213	Szaknyelv és szakfordítás	0-2	28/14	gyj.	3	Dr. habil. Dobos Csilla	
Kredit összesen:					30		

FORDÍTÓ ÉS TOLMÁCS MESTERKÉPZÉSI SZAK MINTATANTERVE (120 kredit) <http://fordito.uni-miskolc.hu/>

Neptun kód Nappali/Levelező	Tanegység	Heti óraszám	Féléves óraszám Nappali/ Levelező	Beszámolási kötelezettség	Kredit	Tárgyjegyző	Előfeltétel
2. év 1. félév kötelező tárgyak							
BTMFTN3305 BTMFTL3305	Irányított önálló laborfoglalkozás I.	0-4	56/28	gyj.	3	Nagano Robin Lee	
BTMFTN3306 BTMFTL3306	Fordítástechnika BA II.	0-2	28/14	gyj.	3	Dr. Kriston Renáta	BTMFT2209
BTMFTN3307 BTMFTL3307	Fordítástechnika AB II.	0-2	28/14	gyj.	3	Nagano Robin Lee	BTMFT2210
BTMFTN3309 BTMFTL3309	Diplomamunka konzultáció I.	0-1	14/7	gyj.	5	Dr. habil. Dobos Csilla	
BTMFTN3310 BTMFTL3310	Irányított önálló laborfoglalkozás II. (gazdasági)	0-2	28/14	gyj.	2	Nagano Robin Lee	
Szabadon választható tárgyak							
Szaknyelv és fordítás specializáció kötelező tárgyak							
BTMFTN3301 BTMFTL3301	Jogi alapismeretek	1-0	14/7	koll.	2	Dr. Havasi Virág	
BTMFTN3302 BTMFTL3302	Szakfordítás (SSC) BA	0-2	28/14	gyj.	3	Dr. Mokrainé Orosz Angéla	
BTMFTN3303 BTMFTL3303	Szakfordítás (SSC) AB	0-2	28/14	gyj.	3	Nagano Robin Lee	
BTMFTN3304 BTMFTL3304	Szakfordítás (gazdasági) CA	0-2	28/14	gyj.	3	Dr. Mokrainé Orosz Angéla	
BTMFTN3308 BTMFTL3308	Terminológia	0-2	28/14	gyj.	3	Dr. habil. Dobos Csilla	
Kredit összesen:					30		

FORDÍTÓ ÉS TOLMÁCS MESTERKÉPZÉSI SZAK MINTATANTERVE (120 kredit) <http://fordito.uni-miskolc.hu/>

Neptun kód Nappali/Levelező	Tanegység	Heti óraszám	Féléves óraszám Nappali/ Levelező	Beszámolási kötelezettség	Kredit	Tárgyjegyző	Előfeltétel
2. év 2. félév kötelező tárgyak							
BTMFTN4404 BTMFTL4404	Nyelv- és országismeret	0-2	28/14	gyj.	3	Nagano Robin Lee	
BTMFTN4405 BTMFTL4405	Irányított önálló laborfoglalkozás II. (társadalomtudományi)	0-2	28/14	gyj.	2	Nagano Robin Lee	BTMFT3305
BTMFTN4406 BTMFTL4406	Szakmai gyakorlat	0-1	14/7	gyj.	1	Sasvári Anna	
BTMFTN4409 BTMFTL4409	Diplomamunka konzultáció II.	0-1	14/7	gyj.	5	Dr. habil. Dobos Csilla	BTMFT3309
BTMFTN4410 BTMFTL4410	Diplomamunka				10	Dr. habil. Dobos Csilla	BTMFT3309
Szabadon választható tárgyak -							
Szaknyelv és fordítás specializáció kötelező tárgyak							
BTMFTN4401 BTMFTL4401	Szakfordítás (jogi) BA	0-2	28/14	gyj.	3	Dr. habil. Dobos Csilla	
BTMFTN4402 BTMFTL4402	Szakfordítás (jogi) AB	0-2	28/14	gyj.	3	Nagano Robin Lee	
BTMFTN4403 BTMFTL4403	Szakfordítás (jogi) CA	0-2	28/14	gyj.	3	Dr. habil. Dobos Csilla	
Kredit összesen:					30		
4 félév összes kreditje:					120	A képzés teljes kredit száma (30+30+30+30)	